

CARTA CUAYIIVI YE^{n'}E SAN JUAN

Ye^{n'}e nduudu cuaacu ní ye^{n'}ē vaadī ne^{n'}e

¹ 'Úú Juan chi sa^{n'}ā chi nga^{n'}a ntii^{n'}nyu^{n'} ye^{n'}e yaācū idinguú^{n'} ye^{n'}ē n'daataá chí Ndyuūs ndεενε yā ndúúcū daiya yā chi cuaacu ní^{n'}nyú^{n'} ne^{n'}é. Ní nguéé 'úú dámaá^{n'} ne^{n'}é ti 'tiicá ntúū^{n'} nducyáácá yā chi n'diichí yā nduudu cuaacu.

² Ní cáávā chi vée vaadī cuaacu ye^{n'}e yú ní caavā nduudu cuaacu chi canée ndúúcu yú, 'áámá cūnee tandíí ndúúcu yú.

³ Ne^{n'}é chi canée ndúúcū ndís'tiī vaadī n'dai ye^{n'}é Ndyuūs ndúúcū vaadī ya'ai 'iinu ye^{n'}e yā ndúúcū 'dii^{n'} ye^{n'}e Dendyuūs chiida yú ndúúcū Señor Jesucristo chí daiya Dendyuūs chi chiida yú. Tanducuén'ē chuū canée ndúúcu nī ndúúcū nduudu cuaacu ndúúcū vaadī ne^{n'}ē.

⁴ 'Āā 'áámá yeenú caati chí nindaácá daiya di chí díí^{n'} yā chii^{n'} chi cuaacu tan'dúúcā s'uuú^{n'} chi sta'a yú ley ye^{n'}ē chiida yú.

⁵ Maa^{n'} ní idi'cuítú n'diī n'daatāa chí diné^{n'}e yú 'áámá yú táámá yú. Chuū nguéé tan'dúúcā chi idinguú^{n'} 'áámá ley ngaī caati ley ye^{n'}ē yú chíí^{n'} chí canee ndíí cuaa^{n'} vmnaa^{n'}.

⁶ Níícú chuū chí vaadī ne^{n'}e ní chii^{n'} chi cachiica yú tan'dúúcā chí caa^{n'}ma^{n'} ley ye^{n'}e yā. Ley ye^{n'}e yā ní chuū chí cachiicá nī ndúúcū vaadī ne^{n'}e tan'dúúcā chí n'giindiveé^{n'} nī ndíí cuaa^{n'} vmnaa^{n'}.

Ti^{n'}yā^{n'} chi nginnche'éí yā 'ii^{n'}yā^{n'}

7 N'dee n'dáí 'ii'yān 'āā nginnche'éí yā 'ii'yān na in'yeeⁿdí 'cūū. Nguéé natumiⁿnúⁿ yā chi Jesucristo ní ndaá yā tan'dúúcā s'uuúⁿ. 'Ii'yān chi 'tíicā nginnche'éí yā, 'tiicá ntúūⁿ anticristo yā.

8 Cundéε nī cuidado yeⁿ'ē maán nī ní nguéé dindai yú tanducuéⁿ'ē ntiiⁿnyuⁿ chi diiⁿ yú tí s'uuúⁿ ní cuuvi cuta'a yú tanducuéⁿ'ē chi yeⁿ'e yú.

9 Du'ū chí diiⁿ nuuⁿndi ní nguéé 'áámá canéé yā ndúúcū nduudu cuaacu yeⁿ'e Cristo, nguéé yeⁿ'e Dendyuūs 'ii'yān. Du'ū chí 'aama canéé ndúúcū nduudu cuaacu yeⁿ'ē Cristo, tuu'mí 'ii'yān miiⁿ ní yeⁿ'e chiida yú Dendyuūs ndúúcū daiyá yā.

10 Du'ū chí ndaa vaacú nī chí nguéé ngaⁿ'a nduudu cuaacú 'cūū nguéé 'cuaán nī chí cunée yā na vaacú nī. Ní nguéé caaⁿ'maⁿ nī, n'daacā chí ndaá yā va'āī yeⁿ'e nī.

11 Du'ú 'ii'yān chí ngaⁿ'á yā 'ii'yān miiⁿ chí n'daacā chí ndaá yā va'āī yeⁿ'é yā tuu'mi ní in-duuvidáámá yā ndúúcū 'ii'yān chí idiiⁿ chí nguéé n'daacā.

Ch'iīnu carta maaⁿ

12 'Áámá véé cá yeⁿ'é chí neⁿ'é dinguúⁿ yeⁿ'e ndís'tiī ní nguéé neⁿ'é dinguúⁿ na caaca 'cūū ndúúcū tinta, caati neⁿ'é chí n'diichí ndís'tiī ní caaⁿ'máⁿ ndúúcū nī ní ndís'tiī nduucú. Níicú vaadī yeenú yeⁿ'e yú ní cúúví cuaacu.

13 Véé daiya tá yeⁿ'ē n'daataá chí Ndyuūs indεεvé yā táⁿ'ā. Daiya tá idicho'ó yā: N'dai n'diī, ngaⁿ'a yā. 'Tíicā cuuvi.

**Nduudu n'dai ye^{n'}e Ndyuūs ye^{n'}e cuicateco
ye^{n'}e Tepeuxila
New Testament in Cuicatec, Tepeuxila
(MX:cux:Cuicatec, Tepeuxila)**

copyright © 1974 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cuicatec, Tepeuxila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cuicateco, Tepeuxila [cux], Mexico

Copyright Information

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cuicatec, Tepeuxila

© 1974, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

28b090dc-326e-56c7-994e-5d3354d1d54f